

二零一八年一月至三月臨時統計數字摘要
Summary on January - March 2018 Provisional Statistics
香港保險業務
Hong Kong Insurance Business

概要 Highlights			
<u>長期業務(新造業務 #) Long Term Business (New Business #)</u>	2018		變動 Change
	一月至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$m)	一月至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$m)	
保單保費(不包括退休計劃) Office Premiums (exclude Retirement Scheme)	44,230	43,822	0.9%
<u>一般業務 General Business</u>			
毛保費 Gross Premiums	15,495	13,947	11.1%
淨保費 Net Premiums	10,569	9,482	11.5%
承保利潤/(虧損) Underwriting Profit/(Loss)	(166)	383	-143.3%

長期業務(新造業務 #) Long Term Business (New Business #)			
業務類別 Class of Business	保單保費 Office Premiums		
	2018 一月至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$m)	2017 一月至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$m)	變動 Change
個人人壽及年金(非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	39,783	41,436	-4.0%
個人人壽及年金(投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	4,252	2,161	96.8%
其他個人業務 Other Individual Business	63	57	10.5%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	132	168	-21.4%
總額(不包括退休計劃) Total (exclude Retirement Scheme)	44,230	43,822	0.9%

#新造人壽業務的數字並不包括退休計劃業務。
Figures for long term new business exclude retirement scheme business.

一般業務 General Business						
業務類別 Class of Business	毛保費 Gross Premiums			淨保費 Net Premiums		
	2018 一月至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$m)	2017 一月至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$m)	變動 Change	2018 一月至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$m)	2017 一月至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$m)	變動 Change
意外及健康 Accident & Health	5,401	4,912	10.0%	4,294	3,852	11.5%
汽車 Motor Vehicle	1,935	1,392	39.0%	1,690	1,153	46.6%
貨運 Goods in Transit	394	390	1.0%	279	242	15.3%
財產損壞 Property Damage	2,324	1,943	19.6%	1,073	1,007	6.6%
一般法律責任 General Liability	2,996	2,910	3.0%	2,108	2,080	1.3%
金錢損失 Pecuniary Loss	677	676	0.1%	258	322	-19.9%
其他 Others	1,768	1,724	2.6%	867	826	5.0%
總額 Total	15,495	13,947	11.1%	10,569	9,482	11.5%

二零一八年一月至三月臨時統計數字摘要
Summary on January - March 2018 Provisional Statistics
香港保險業務
Hong Kong Insurance Business

長期業務 (有效業務) Long Term Business (Inforce Business)												
業務類別 Class of Business	保單/ 計劃數目 Number of Policies/ Schemes			保費收入 Revenue Premiums								
	二零一八年 三月底 End of Mar 2018	二零一七年 三月底 End of Mar 2017	變動 Change	二零一八年一月至三月 Jan - Mar 2018			二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017			變動 Change		
				整付 Single (百萬元) (\$m)	非整付 Non-Single (百萬元) (\$m)	總額 Total (百萬元) (\$m)	整付 Single (百萬元) (\$m)	非整付 Non-Single (百萬元) (\$m)	總額 Total (百萬元) (\$m)	整付 Single	非整付 Non-Single	總額 Total
個人人壽及年金 (非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	11,464,545	10,788,742	6.3%	12,422	87,346	99,768	14,626	77,730	92,356	-15.1%	12.4%	8.0%
個人人壽及年金 (投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	1,371,926	1,464,038	-6.3%	4,179	4,250	8,429	2,124	4,921	7,045	96.8%	-13.6%	19.6%
其他個人業務 Other Individual Business	197,782	191,251	3.4%	0	360	360	0	326	326	NA	10.4%	10.4%
退休計劃團體業務 Retirement Scheme Group Business	349,792	343,562	1.8%	5,003	2,249	7,252	4,774	2,311	7,085	4.8%	-2.7%	2.4%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	19,352	19,427	-0.4%	0	1,188	1,188	0	1,206	1,206	NA	-1.5%	-1.5%
總額 Total	13,403,397	12,807,020	4.7%	21,604	95,393	116,997	21,524	86,494	108,018	0.4%	10.3%	8.3%

長期業務 (終止業務及利益給付金額)

Long Term Business (Terminated Business and Benefit Payments)

業務類別 Class of Business	終止保單數目 Number of Policy Terminations					利益給付金額 Amount of Benefit Payments				
	二零一八年一月至三月 Jan - Mar 2018				變動 Change	二零一八年一月至三月 Jan - Mar 2018				變動 Change
	失效/ 退保 Lapse/ Surrender	其他終止 Other Terminations	所有終止 All Terminations	所有終止 All Terminations		給付予個人的 退保利益 Lapse/ Surrender Benefits Paid to Individuals (百萬元) (\$m)	給付予個人的 其他申索 及利益 Other Claims and Benefits Paid to Individuals (百萬元) (\$m)	所有利益 給付金額 All Benefit Payments (百萬元) (\$m)	所有利益 給付金額 All Benefit Payments (百萬元) (\$m)	
個人人壽及年金 (非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	98,461	46,090	144,551	153,644	-5.9%	8,041	22,662	30,703	28,031	9.5%
個人人壽及年金 (投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	30,726	1,122	31,848	28,069	13.5%	11,669	1,230	12,899	8,975	43.7%
其他個人業務 Other Individual Business	1,723	2,827	4,550	6,069	-25.0%	22	205	227	272	-16.5%
退休計劃團體業務 Retirement Scheme Group Business	NA	NA	3,008	3,208	-6.2%	3,484	2,369	5,853	5,342	9.6%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	NA	NA	778	883	-11.9%	0	508	508	520	-2.3%
總額 Total	NA	NA	184,735	191,873	-3.7%	23,216	26,974	50,190	43,140	16.3%

長期業務 (再保險業務)

Long Term Business (Reinsurance Business)

再保險業務總額 Total Reinsurance Business	保費收入 Revenue Premiums					
	分入再保險的可收取的保費 Premiums Receivable under Reinsurance Assumed (百萬元) (\$m)			分出再保險的應付的保費 Premiums Payable under Reinsurance Ceded (百萬元) (\$m)		
	二零一八年一月至三月 Jan - Mar 2018	二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017	變動 Change	二零一八年一月至三月 Jan - Mar 2018	二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017	變動 Change
	1,884	2,466	-23.6%	7,329	7,058	3.8%

內地訪客購買個人人壽產品
Statistics on Mainland visitors buying life insurance

新造保單數目（單位：份）
Number of new policies

保單類型 Types of policies	二零一八年一月至三月 Jan - Mar 2018	二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017	變動 Change
醫療／保障型 Medical / Protection	97,191 (95%)	114,455 (95%)	-15.1%
儲蓄／投資型 Savings / Investment	5,129 (5%)	6,391 (5%)	-19.7%
保單總數 Total no. of policies	102,320 (100%)	120,846 (100%)	-15.3%

新造保單保費（單位：百萬港元）
New office premiums (in million HKD)

保單類型 Types of policies	二零一八年一月至三月 Jan - Mar 2018	二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017	變動 Change
醫療／保障型 Medical / Protection	7,883 (67%)	12,407 (66%)	-36.5%
儲蓄／投資型 Savings / Investment	3,951 (33%)	6,401 (34%)	-38.3%
總保費 Total premiums	11,834 (100%)	18,808 (100%)	-37.1%